

**MITTEILUNGEN DES EURO-  
PÄISCHEN PATENTAMTS****Erstreckung europäischer  
Patente auf Slowenien**

Die slowenische Erstreckungsverordnung<sup>1</sup> (Artikel 5 – Wirkungen eines europäischen Patents) wurde geändert: Erstreckungsanträge, die am 28. Dezember 1998 (Tag des Inkrafttretens der Änderung) noch nicht im slowenischen Patentregister eingetragen waren, werden nach dem neuen Absatz 4 behandelt; dies bedeutet, daß Zeichnungen, auf die in den Ansprüchen Bezug genommen wird, der Übersetzung nach Absatz 2 oder 3 beizufügen und alle Textelemente in den Zeichnungen ebenfalls zu übersetzen sind.

Benutzer der EPA-Broschüre "Nationales Recht zum EPÜ" (10. Auflage) werden gebeten, die entsprechende Änderung in Tabelle XI Spalte 3 vorzunehmen.

**INFORMATION FROM THE  
EUROPEAN PATENT OFFICE****Extension of European  
patents to Slovenia**

The Slovenian Extension Ordinance<sup>1</sup> (Article 5 – Effects of European patents) has been amended: all requests for extension which have not been entered in the Slovenian patent register prior to 28 December 1998 (the entry into force of the amendment) shall be treated according to the new paragraph (4), i.e. drawings referred to in the claims shall be attached to the translation specified in paragraph (2) or (3) and any text matter in those drawings shall also be translated.

Users of the EPO information brochure "National law relating to the EPC" (10th edition) are asked to make the appropriate amendments to Table XI, column 3.

**COMMUNICATIONS DE  
L'OFFICE EUROPEEN DES  
BREVETS****Extension des effets des brevets  
européens à la Slovénie**

Le décret du gouvernement slovène<sup>1</sup> (article 5 – Effets produits par les brevets européens) a été modifié : toutes les requêtes en extension qui n'ont pas été inscrites dans le Registre slovène des brevets avant le 28 décembre 1998 (date d'entrée en vigueur du décret modifié) seront traitées comme le prévoit le nouveau paragraphe 4, c'est-à-dire que les dessins auxquels les revendications font référence seront annexés à la traduction visée aux paragraphes 2 ou 3, et que les textes qui pourraient figurer dans ces dessins seront eux aussi traduits.

Il est demandé aux utilisateurs de la brochure d'information de l'OEB intitulée "Droit national relatif à la CBE" (10<sup>e</sup> édition) d'apporter les modifications voulues au tableau XI, colonne 3.

<sup>1</sup> ABI. EPA 1994, 75 (80).

<sup>1</sup> OJ EPO 1994, 75 (80).

<sup>1</sup> JO OEB 1994, 75 (80).